



L057__090.0102

BLANCA

ISTRUZIONI D'INSTALLAZIONE ED USO

ATTENZIONE: LEGGERE E CONSERVARE LE PRESENTI ISTRUZIONI




Solo il rispetto scrupoloso delle indicazioni qui contenute in sede di montaggio e di uso garantiscono la sicurezza.

L'installazione e tutte le operazioni di manutenzione non ordinarie dovranno essere effettuate solo da personale qualificato.

Disinserire l'apparecchio dalla rete di alimentazione ogni qual volta si agisce sullo stesso.

Panzeri Carlo srl non si ritiene responsabile di eventuali danni a persone e/o cose derivati dalla errata installazione, cattivo uso o da modifiche non da essa apportate ai prodotti.

ARTICOLI

L057__090.0102 LED 220-240V AC 50/60Hz   

SCHEMA MONTAGGIO LAMPADA

- Separare il rosone (1) dalla piastra (2).
- Fissare la piastra (2) a soffitto.
- Effettuare il collegamento elettrico utilizzando il morsetto (3).
- Regolare la lunghezza del cavo elettrico e dei cavi d'acciaio facendoli scorrere nel serracavo automatico (4). Per sbloccare il serracavo è sufficiente premere il cilindretto (A).
- Inserire l'eventuale ricchezza dei cavi all'interno del rosone.
- Richiudere il rosone (1).

Fare attenzione mentre si riposiziona il rosone a non premere i cilindretti (A) altrimenti il paralume potrebbe scendere improvvisamente.

Se fosse necessario accorciare il cavo elettrico è obbligatorio rispettare la polarità tra i fili dei LED e i fili dei driver (figura 5).

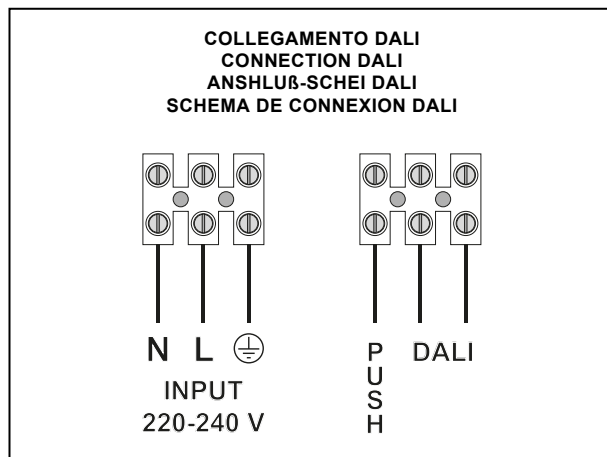
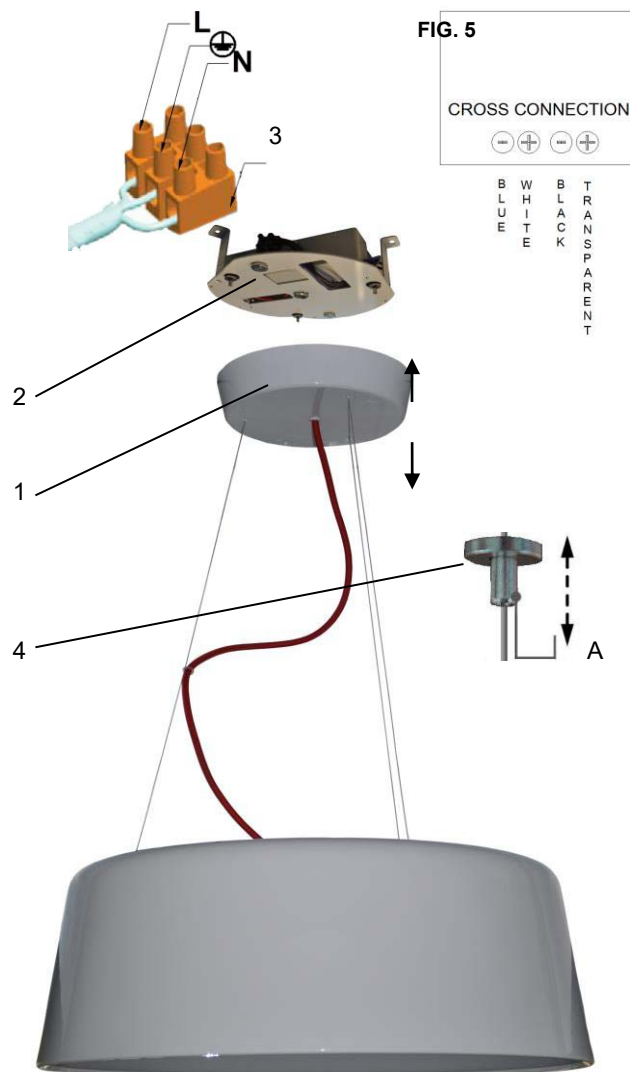
EQUILIBRATURA PARALUME

Se in seguito al montaggio, il paralume non dovesse essere in piano, regolare la lunghezza dei cavi d'acciaio facendoli scorrere nel serracavo automatico.

MANUTENZIONE

Si raccomanda di pulire l'apparecchio usando solo uno straccio morbido. In caso di sporco persistente inumidirlo ed eventualmente usare sapone neutro.

NON USARE alcool e/o solventi.



___ Estensione codice colore

IP..

Grado di protezione. Il grado di protezione degli apparecchi di illuminazione viene indicato con la sigla "IP" seguita da due cifre caratteristiche:

- la prima indica la protezione contro la penetrazione dei corpi solidi e della polvere;
- la seconda indica la protezione contro la penetrazione dei liquidi.

CE

Prodotto conforme alle norme di sicurezza e alle direttive europee vigenti.

EAC

Marchio unico di certificazione EAC (EurAsian Certification).



L'apparecchio non può essere smaltito nei normali rifiuti domestici ai sensi della direttiva europea 2002/96/CE in materia di apparecchi elettrici (waste electrical and electronic equipment - WEEE). Questa direttiva definisce le norme per la raccolta e il riciclaggio degli apparecchi dismessi valide su tutto il territorio dell'Unione Europea. Per la restituzione di un dispositivo dismesso, si prega di servirsi dei sistemi di restituzione e raccolta messi a disposizione nei singoli paesi di utilizzo.

ATTENTION: PLEASE READ AND SAVE THESE INSTRUCTIONS

The safety of this fitting is only guaranteed if the instructions are followed carefully.

Installation and all non-routine maintenance must be carried out only by qualified personnel.

Disconnect main voltage before taking any action on the fitting.

Panzeri Carlo Srl is not responsible for any damage to persons and/or property resulting from improper installation, misuse, or unauthorized modifications made to their products.

LAMP ASSEMBLY INSTRUCTIONS

-Separate the canopy (1) from the plate (2)

-Attach the plate (2) to the ceiling

-Make the electrical connection using the terminal (3)

_Colour code extension

IP..

Protection Index

The protection rating of the lighting appliances is shown by the letters IP followed by two characteristic digits. The first of these two digits indicates the degree of protection that the appliances offer against the entry of solid foreign objects. The second one indicates the protection against the entry of water.

CE

Product complying with safety rules and EU directives

MONTAGE- UND GEBRAUCHANLEITUNG

ACHTUNG: BITTE LESEN UND BEWAHREN SIE DIESE ANLEITUNGEN

Um die Sicherheit der Leuchte zu gewährleisten, beachten Sie bitte unbedingt diese Anleitung.

Die Installation und alle Nicht-Routine-Wartungsarbeiten dürfen nur durch Fachpersonal durchgeführt werden.

Vor jeglichen Arbeiten ist die Stromversorgung abzustellen.

Panzeri Carlo srl ist für eventuelle Personen- und/oder Sachschäden, die sich aus einer falschen Installation, einem unsachgemäßen Gebrauch und durch unbefugte Änderungen am Produkt ergeben, nicht verantwortlich.

MONTAGEANLEITUNG

-Die Rosette (1) von der Montageplatte (2) trennen.

-Die Montageplatte (2) an der Decke fixieren.

-Den Elektroanschluss über die Lüsterklemme (3) vornehmen.

IP..

Berührungs- und Fremdkörperschutz

Der Schutzgrad des Beleuchtungsgerätes wird mit der Abkürzung IP und zwei bestimmten Zahlen genannt. Die erste beschreibt den Schutz gegen das Eindringen von Festkörpern und Staub. Die zweite beschreibt den Schutz gegen Flüssigkeiten.

CE

Das Produkt entspricht den gültigen Sicherheitsvorschriften und EU-Richtlinien

INSTRUCTIONS D'INSTALLATION ET UTILISATION

ATTENTION: S'IL VOUS PLAÎT LIRE ET CONSERVER CES INSTRUCTIONS

Seulement le respect scrupuleux des conseils ici contenus au moment de l'installation et de l'utilisation est une garantie de sécurité.

L'installation et les opérations de maintenance non-routine doivent être effectuées uniquement par du personnel qualifié.

Débrancher l'appareil du réseau d'alimentation avant de procéder à toute opération.

Panzeri Carlo srl n'est pas responsable de tout dommage aux personnes ou choses résultant d'une mauvaise installation, mauvaise utilisation, ou de modifications aux produits apportés par les autres.

SCHÉMA DE MONTAGE DE LA LAMPE

-Séparer la rosace (1) de la plaque (2)

-Fixer la plaque (2) au plafond

-Effectuer le branchement électrique en utilisant la borne (3)

-Régler la longueur du câble électrique et des câbles d'acier en les faisant glisser dans le serre-câble automatique (4)

IP..

Degré de protection.

Le degré de protection des appareils d'éclairage est indiqué par le symbole IP suivi de deux numéros caractéristiques. Le premier numéro identifie la protection contre la pénétration des corps solides, de la poussière. Le deuxième identifie la protection contre la pénétration des liquides.

CE

Produit conforme aux règles de sécurité et aux règlements de l'union européenne

-Adjust the length of wire and steel cables sliding them into automatic clamp (4). To release the clamp, simply press the cylinder (A).

Insert any excess cable inside the canopy.

Close the canopy (1)

Be careful while relocating the canopy not to press the cylinders (A) or the lampshade could drop suddenly

If you need to shorten the power cable is required between the polarity of the wires and the wires of the LED driver (Fig.5)

BALANCING LAMPSHADE

If after the installation, the shade should not be level, adjust the length of the steel cables by sliding into the automatic clamp

MAINTENANCE

Only clean the product using a soft cloth. To remove persistent marks use only a damp cloth and neutral soap.

DON'T USE alcohol and/or solvents.



Unique brand of EAC certification (EurAsian Certification).



The device may not be disposed of with household rubbish. This appliances is labelled in accordance with European Directive 2002/96/EG concerning used electrical and electronic appliances (waste electrical and electronic equipment – WEEE). The guideline determines the framework for the return and recycling of used appliances as applicable throughout the EU. To return your used device, please use the return and collection systems available to you.

-Die Länge des Stromkabels und der Stahlseile durch Verschieben in der automatischen Seilklemme (4) regeln. Zum Entriegeln der Seilklemme einfach auf den Zylinder (A) drücken.

Die eventuelle Überlänge der Kabel einfach innerhalb der Rosette verstauen. Die Rosette (1) wieder schließen.

Beim erneuten Anordnen der Rosette ist darauf zu achten, dass die Zylinder (A) nicht gedrückt werden, ansonsten kann der Lampenschirm unerwartet runterrutschen.

Bei Notwendigkeit kann das Stromkabel gekürzt werden. Dabei sind die Pole zwischen den Drähten der LED und den Drähten der Treiber unbedingt zu beachten (Abbildung 5).

AUSRICHTUNG DES LAMPENSCHIRMS

Sollte der Lampenschirm nach der Montage nicht gerade sein, ist die Länge der Stahlseile durch Verschieben in der automatischen Seilklemme zu regeln.

REINIGUNG

Reinigung nur mit einem weichen Tuch vornehmen. Bei stärkerer Verschmutzung ein feuchtes Tuch und neutrale Seife verwenden. Auf keinen Fall Alkohol oder andere Lösungsmittel benutzen.

_Extension Farbcode



Einegtes Markenzeugnis EAC (EurAsian Certification).



Das Gerät darf nicht mit dem Siedlungsabfall (Hausmüll) entsorgt werden. Dieses Gerät ist entsprechend der europäischen Richtlinie 2002/96/EG über Elektro- und Elektronik-Altgeräte (waste electrical and electronic equipment – WEEE) gekennzeichnet. Die Richtlinie gibt den Rahmen für eine EU-weit gültige Rücknahme und Verwertung der Altgeräte vor. Für die Rückgabe Ihres Altgerätes nutzen Sie bitte die Ihnen zur Verfügung stehenden Rückgabe- und Sammelsysteme.

Pour débloquer le serre-câble il suffit de presser le petit cylindre (A)

Insérer le restant des câbles à l'intérieur de la rosace

Réfermer la rosace (1)

Faire attention quand on remet la rosace à ne pas appuyer les petits cylindres (A) qui pourraient faire glisser brusquement l'abat-jour

S'il est nécessaire de raccourcir le câble électrique il faut respecter la polarité entre les fils des LED et les fils des driver (fig.5)

ÉQUILIBRATURE DE L'ABAT-JOUR

Si après le montage, l'abat-jour n'est pas mis horizontalement, il faut régler la longueur des câbles d'acier en les faisant glisser dans le serre-câble automatique

Entretien

On conseille de nettoyer l'appareil seulement avec un chiffon souple. Pour enlever les taches persistantes utiliser un chiffon humide avec du savon neutre.

Ne pas utiliser d'alcool ni de solvants.

_Extension code couleur



Marque unique de conformité EAC (EurAsian Certification).



L'appareil ne peut pas être jeté dans le flux normal des déchets municipaux selon la Directive Européenne 2002/96/CE sur les Déchets des Equipements Electriques et Electroniques (DEEE) (Waste Electrical and Electronic Equipment-WEEE). Cette directive définit les normes de collecte et le recyclage des appareils usagés sur tout le territoire de l'Union Européenne. Pour la restitution d'un appareil usagé, il faut se servir des systèmes de restitution et de collecte offerts dans chaque pays d'utilisation.